

refuġjat tinghata meta dan il-limitu ma jintlahaqx, u l-applikant għall-ażil ma għandux għaldaqstant jibza' li tiġi imposta fuqu sanzjoni kriminali, iżda madankollu ma jkunx jista' jirrikoncilja l-obbligi tas-servizz militari mal-kuxjenza tiegħu (it-tieni parti)?

(7) Jekk ir-risposta għas-sitt domanda għandha tinghata fis-sens tat-tieni parti:

il-fatt li l-applikant għall-ażil ma għamilx użu mill-possibbiltà li jsegwi proċedura normali ta' objettur tal-kuxjenza, meta kellu l-possibbiltà li jagħmel dan, jeskludi kull protezzjoni inkwantu refuġjat fis-sens tad-dispożizzjonijiet iċċitati iktar 'il fuq, jew il-protezzjoni inkwantu refuġjat hija wkoll possibbli fil-każ ta' deċiżjoni partikolari bbażata fuq il-kuxjenza?

(8) It-tkeċċija infami mill-armata, il-kundanna għal piena ta' habs u l-ostracizmu soċjali u l-iżvantaġġi li jirriżultaw minnu jikkostitwixxu att ta' persekuzzjoni fis-sens tal-Artikolu 9(2)(b) jew (ċ), tad-Direttiva 2004/83?

(¹) Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KEE, tad-29 ta' April 2004, dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat bħala refuġjati jew bħala persuni li nkella jehtieġu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 7, p. 96).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-3 ta' Settembru 2013 — Adala Bero

(Kawża C-473/13)

(2013/C 336/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Adala Bero

Konvenut: Regierungspräsidium Kassel

Domanda preliminari

Mill-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2008, dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkun qegħdin fil-pajjiż illegalment (¹) jista' jiġi dedott id-dmir ta' Stat Membru li jwettaq id-detenzjoni għal

finijiet ta' tnehhija f'ċentri ta' detenzjoni speċjalizzati anki fil-każ li fl-imsemmi Stat Membru l-imsemmija ċentri jeżistu biss f'xi whud mill-entitajiet territorjali tal-istruttura federali tiegħu u f'oħrajn le?

(¹) ĠU L 348, p. 98.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-3 ta' Settembru 2013 — Thi Ly Pham

(Kawża C-474/13)

(2013/C 336/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Thi Ly Pham

Awtoritajiet intervenjenti: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

Domanda preliminari

Iż-żamma f'habs ma' priġunieri ordinarji ta' persuna mqiegħda taht detenzjoni għall-finijiet ta' tnehhija, meta din il-persuna tkun tat il-kunsens tagħha għal tali żamma, hija kompatibbli mal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2008, dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkun qegħdin fil-pajjiż illegalment (¹)?

(¹) ĠU L 348, p. 98.

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Settembru 2013 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-478/13)

(2013/C 336/22)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Bianchi u M. Owsiany Hornung, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

— tikkonstata li, billi ma stabbiliex fl-ordinament ġuridiku intern tagħha obbligu li tinforma lill-awtoritajiet kompetenti Pollakki fuq il-post fejn jinsabu l-uċuħ tar-raba ta' organiżmi mmodifikati ġenetikament (GMO), skont il-parti C tad-Direttiva 2001/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Marzu 2001, dwar ir-rilaxx intenzjonat ta' organiżmi modifikati ġenetikament u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/220/KEE ⁽¹⁾, billi ma stabbiliex regjistru tal-postijiet fejn jinsabu dawn l-uċuħ tar-raba GMO u billi ma tatx lill-pubbliku informazzjoni dwar il-postijiet fejn jinsabu l-imsemmija uċuħ tar-raba GMO, ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 31(3)(b) tad-Direttiva 2001/18/KE;

— tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2001/18/KE skada fis-17 ta' Ottubru 2012.

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 6, p. 77.

Appell ippreżentat fil-24 ta' Settembru 2013 minn Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fil-11 ta' Lulju 2013 fil-Kawża T-197/12 — Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

(Kawża C-509/13 P)

(2013/C 336/23)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL (rappreżentant: J. Carbonell Callicó, avukat)

Partijiet ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG

Talbiet tal-appellanti

— tannulla s-sentenza mogħtija fil-11 ta' Lulju 2013 mit-Tmien Awla tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-197/12 u tirrifjuta r-registrazzjoni tat-trade mark figurattiva Komunitarja Nru 7585045 METRO għal servizzi li jaqgħu fil-klassi 36;

— tikkundanna lill-partijiet l-ohra fil-proċedura għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appell ippreżentat kontra s-sentenza ċċitata iktar 'il fuq tal-Qorti Ġenerali huwa bbażat, essenzjalment, fuq it-tliet aggravji li ġejjin:

L-ewwel nett, l-appellanti tikkritika lill-Qorti Ġenerali talli kisret l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 ⁽¹⁾. Fil-fehma tagħha, il-Qorti Ġenerali interpretat b'mod żbaljat is-servizzi koperti mit-trade marks kunfligġenti u astjeniet ruhha milli twettaq eżami globali tat-trade marks inkwistjoni.

It-tieni nett, l-appellanti ssostni li s-sentenza appellata tikkontradixxi sentenza ohra mogħtija mill-Qorti Ġenerali fkawża li kienet tinvolvi l-istess partijiet u li kienet tirrigwarda kwistjonijiet identiċi dwar trade marks simili (Kawża T-284/11). L-appellanti tqis li din is-sentenza, marbuta b'mod indissolubbli ma' din il-kawża, ma ttiħditx inkunsiderazzjoni mill-Qorti Ġenerali minkejja li hija fil-fatt informat lil din tal-ahħar biha debitament u fil-hin.

It-tielet nett, l-appellanti ssostni li l-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali hija vvizzjata b'irregolaritajiet li ppreġudikaw l-interessi tagħha u li caħhduha ripetutament minn protezzjoni ġuridika. B'mod partikolari, l-appellanti ssostni li s-seduta żvolġiet mingħajr il-partecipazzjoni tagħha, minkejja li hija kienet talbet li s-seduta tiġi posposta għal motiv serju u kienet ipprovat debitament l-eżistenza ta' dan il-motiv.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 226).

Appell ippreżentat fil-25 ta' Settembru 2013 mir-Renju ta' Spanja mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fil-11 ta' Lulju 2013 fil-Kawża T-358/08, Spanja vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-513/13 P)

(2013/C 336/24)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Appellant: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: A. Rubio González, aġent)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea